

# Invito all'Assemblea generale ordinaria di UBS SA

**Giovedì, 21 aprile 2005, ore 14.30 (apertura porte alle ore 13.30)**

**Stadio Schluefweg, Kloten ZH** (Servizio navetta organizzato da Zurigo-Aeroporto, Bus Terminal, allo Stadio Schluefweg. Per ulteriori informazioni si veda pagina 2.)

## **Ordine del giorno**

1. Rapporto annuale, conto consolidato  
e conto della casa madre per l'esercizio 2004  
Rapporti del revisore del Gruppo e dell'ufficio di revisione
2. Destinazione dell'utile  
Dividendo per l'esercizio 2004
3. Discarico ai membri del Consiglio di Amministrazione e del Direttorio del Gruppo
4. Nomine
  - 4.1. Rielezioni in seno al Consiglio di Amministrazione:
    - 4.1.1. Marcel Ospel
    - 4.1.2. Lawrence A. Weinbach
  - 4.2. Nuove elezioni in seno al Consiglio di Amministrazione:
    - 4.2.1. Marco Suter
    - 4.2.2. Peter R. Voser
  - 4.3. Elezione del revisore del Gruppo e dell'ufficio di revisione: Ernst & Young SA, Basilea
5. Riduzione del capitale
  - 5.1. Annullamento delle azioni provenienti del programma di riacquisto 2004/2005 e relativa modifica dell'articolo 4 degli statuti
  - 5.2. Approvazione di un nuovo programma di riacquisto 2005/2006

## Introduzione

### Richieste di trattande

L'invito all'inoltro di trattande da parte degli azionisti è stato pubblicato il 4 febbraio 2005 in vari giornali svizzeri e internazionali nonché in Internet all'indirizzo [www.ubs.com/shareholder-meeting](http://www.ubs.com/shareholder-meeting). La scadenza del relativo termine era fissata per il 25 febbraio 2005. Non sono pervenute richieste in tal senso.

### Grida ai creditori

Ai sensi dell'art. 733 del Codice delle obbligazioni svizzero (CO), la riduzione del capitale operata attraverso l'annullamento delle azioni riacquistate può essere effettuata soltanto dopo l'esecuzione della grida ai creditori, che sarà pubblicata sul Foglio ufficiale svizzero di commercio immediatamente dopo l'Assemblea generale. Il termine per le notifiche dei crediti è di due mesi. Un ulteriore presupposto per la riduzione del capitale è dato dalla presenza del rapporto dell'ufficio di revisione, il quale confermi che le spettanze dei creditori sono coperte anche dopo la riduzione del capitale e che la liquidità della banca rimane garantita. È stato allestito il rapporto dell'ufficio di revisione aggiornato al 31 dicembre 2004.

### Come arrivare allo Stadio Schluefweg a Kloten?

Poiché l'Hallenstadion a Zurigo è in ristrutturazione, l'Assemblea generale si svolgerà quest'anno nello Stadio Schluefweg a Kloten, presso Zurigo. Gli azionisti hanno a disposizione le seguenti possibilità di trasporto:

- Arrivo con FFS/ferrovia metropolitana (S-Bahn)/autobus a Zurigo-Aeroporto. Impiego dell'apposito bus-navetta per l'Assemblea generale UBS dal Bus Terminal allo Stadio Schluefweg.
- Arrivo con la propria auto privata all'aeroporto, con possibilità di parcheggio negli autosili 2 o 3. Impiego dell'apposito bus-navetta per l'Assemblea generale UBS dal Bus Terminal allo Stadio Schluefweg.
- Arrivo con la S-Bahn a Kloten. Trasferimento a piedi della durata di 5-8 minuti allo Stadio Schluefweg.

È invece sconsigliato recarsi direttamente allo Stadio Schluefweg con la propria auto poiché in loco non sono presenti possibilità di parcheggio. Il 21 aprile 2005 l'impiego dei mezzi pubblici di trasporto nelle zone 10 e 21 di Zurigo, del bus navetta per l'Assemblea generale UBS e del parcheggio all'aeroporto è gratuito per gli azionisti UBS dietro presentazione della piantina allegata al biglietto d'ingresso all'Assemblea generale.

## Cenni organizzativi

### Biglietti d'ingresso per l'Assemblea generale

Gli azionisti iscritti nel registro delle azioni presso UBS SA in Svizzera possono ordinare il biglietto d'ingresso entro il 15 aprile 2005 rispedendo il tagliando di ordinazione allegato all'invito a: UBS SA, Shareholder Services, Casella postale, CH-8098 Zurigo.

Gli azionisti iscritti nel registro delle azioni negli USA possono richiedere per iscritto il biglietto d'ingresso entro il 15 aprile 2005 a: Mellon Investor Services, Proxy Processing, P.O. Box 3510, S. Hackensack, NJ 07606-9210.

I biglietti già consegnati perdono la loro validità e ne viene richiesta la restituzione se le corrispondenti azioni sono alienate prima dell'Assemblea generale e ne è riportata menzione nel registro delle azioni.

### Rappresentanza all'Assemblea generale

Gli azionisti possono farsi rappresentare all'Assemblea generale dal loro rappresentante legale oppure, per mezzo di procura scritta, da un altro azionista con diritto di voto o dalla loro banca depositaria. Ogni azionista ha inoltre la possibilità di delegare la rappresentanza delle proprie azioni:

- a UBS SA, Casella postale, CH-8098 Zurigo  
quale rappresentante della società  
o rappresentante depositario
- alla Treuhandgesellschaft Altorfer Duss & Beilstein (Dott. Urs Zeltner, Avvocato e Notaio),  
Casella postale 1156, CH-8021 Zurigo  
quale rappresentante indipendente del diritto di voto.

Zurigo e Basilea, 5 marzo 2005

UBS SA  
Per il Consiglio di Amministrazione:

Marcel Ospel, Presidente  
Gertrud Erismann-Peyer, Company Secretary

## Punto 1

### **Rapporto annuale, conto consolidato e conto della casa madre per l'esercizio 2004** **Rapporti del revisore del Gruppo e dell'ufficio di revisione**

#### **A. Richiesta**

Il Consiglio di Amministrazione propone di ratificare il rapporto sull'esercizio 2004, come pure il conto consolidato e il conto della casa madre per l'esercizio 2004.

#### **B. Spiegazioni**

La relazione dettagliata del Consiglio di Amministrazione e del Direttorio del Gruppo sull'esercizio 2004 è contenuta nel «Financial Report» (disponibile in inglese e tedesco). Ulteriori informazioni concernenti la strategia, l'organizzazione e l'attività del Gruppo e dei gruppi d'affari nonché la gestione e il controllo dei rischi, sono disponibili nell'«Handbook 2004/2005», che contiene inoltre la relazione completa ai sensi della direttiva del SWX Swiss Exchange sulla Corporate Governance, incluso il rapporto sulla remunerazione dei membri del Consiglio di Amministrazione e del Direttorio del Gruppo. Tali pubblicazioni possono essere richieste dagli azionisti e sono altresì disponibili in Internet all'indirizzo [www.ubs.com/investors](http://www.ubs.com/investors). A tutti gli azionisti registrati verrà inoltre spedita automaticamente la «Retrospectiva» illustrata contenente le informazioni principali relative all'andamento degli affari.

Il conto economico del Gruppo chiude con proventi operativi totali pari a CHF 41 069 milioni e costi operativi totali per CHF

30 395 milioni. Il risultato ante imposte è pari a CHF 10 674 milioni, mentre l'utile netto consolidato è di CHF 8 089 milioni. Per le attività finanziarie (escludendo partecipazioni industriali) l'utile netto è di CHF 8 044 milioni. Il totale di bilancio del Gruppo è aumentato di CHF 184,7 miliardi portandosi a CHF 1734,8 miliardi. A fine anno, il patrimonio netto del Gruppo ammontava a CHF 35,0 miliardi.

Il conto della casa madre chiude con un utile netto di CHF 5946 milioni. A fronte di proventi operativi totali per CHF 20 998 milioni, sono stati registrati costi operativi totali per CHF 13 532 milioni, da cui deriva un utile operativo di CHF 7466 milioni. Ammortamenti e accantonamenti sono pari a CHF 1205 milioni, i proventi straordinari a CHF 1016 milioni, gli oneri straordinari a CHF 49 milioni e gli oneri fiscali a CHF 1282 milioni.

Nei suoi rapporti – senza riserva – Ernst & Young SA, in qualità di revisore del Gruppo e ufficio di revisione ai sensi della legge sulle banche, raccomanda all'Assemblea generale di approvare il conto consolidato e il conto annuale della casa madre. Il revisore del Gruppo attesta che il conto consolidato presenta un quadro fedele della situazione patrimoniale, finanziaria e reddituale di UBS SA conformemente agli International Financial Reporting Standards (IFRS) e alla legislazione svizzera. Per quanto concerne la casa madre, l'ufficio di revisione conferma che la contabilità e il conto annuale come pure la proposta di destinazione dell'utile di bilancio sono conformi alla legge svizzera e agli statuti di UBS SA.

## Punto 2

### Destinazione dell'utile Dividendo per l'esercizio 2004

#### A. Richiesta

Il Consiglio di Amministrazione propone di impiegare l'utile della casa madre nel seguente modo:

Utile dell'esercizio 2004 secondo il conto economico	CHF 5946 milioni
Attribuzione alle riserve legali generali	CHF 322 milioni
Dividendi richiesti	CHF 3261 milioni
Attribuzione ad Altre riserve	CHF 2363 milioni
Totale destinato	CHF 5946 milioni

Il Consiglio di Amministrazione richiede il versamento di un dividendo di CHF 3.00 per azione. Sulle azioni detenute a conto proprio da UBS SA in data dell'Assemblea generale non vengono pagati dividendi.

#### B. Spiegazioni

L'entità del dividendo 2004 proposto dal Consiglio di Amministrazione (CHF 3.00), del 15% superiore a quello distribuito l'anno scorso, sottolinea l'andamento eccellente dell'esercizio in rassegna e la politica dell'azienda di distribuire agli azionisti il capitale non necessario per la gestione, sia in forma di dividendi, sia per riacquisto di azioni per l'annullamento. Tale importo testimonia altresì la fiducia che il Consiglio di Amministrazione e il Direttorio del Gruppo nutrono in un futuro altrettanto positivo per UBS.

Previa approvazione della richiesta da parte degli azionisti, tutti coloro che al 21 aprile 2005 detengono azioni riceveranno, in data 26 aprile, CHF 1.95 per azione (al netto dell'imposta preventiva svizzera pari al 35%). L'azione UBS sarà negoziata ex dividendo dal 22 aprile.

## Punto 3

### Discarico ai membri del Consiglio di Amministrazione e del Direttorio del Gruppo

#### Richiesta

Il Consiglio di Amministrazione propone di dare scarico ai membri del Consiglio di Amministrazione e del Direttorio del Gruppo per l'esercizio 2004.

## Punto 4

### Nomine

#### 4.1. Rielezioni in seno al Consiglio di Amministrazione

##### 4.1.1. Rielezione di Marcel Ospel

#### A. Richiesta

Il Consiglio di Amministrazione propone di riconfermare Marcel Ospel per altri tre anni nella sua carica.

#### B. Spiegazioni

Il mandato di Marcel Ospel, presidente del Consiglio di Amministrazione, scade in concomitanza con l'Assemblea generale. Egli ha comunicato la sua disponibilità a essere rieletto.

Marcel Ospel (nato nel 1950) è entrato a far parte del Consiglio di Amministrazione nel 2001, e il Consiglio l'ha eletto Presidente in seguito. Prima di essere nominato in seno al Consiglio di Amministrazione, Marcel Ospel ha ricoperto la carica di Group Chief Executive Officer di UBS SA a partire dalla fusione tra Società di Banca Svizzera e Unione di Banche Svizzere nel 1998.

Il suo curriculum vitae dettagliato è riportato nella «Retrospectiva 2004» o in Internet alla pagina [www.ubs.com/boards](http://www.ubs.com/boards).

##### 4.1.2. Rielezione di Lawrence A. Weinbach

#### A. Richiesta

Il Consiglio di Amministrazione propone di riconfermare Lawrence A. Weinbach per altri tre anni nella sua carica.

#### B. Spiegazioni

Il mandato di Lawrence A. Weinbach scade in concomitanza con l'Assemblea generale. Egli ha comunicato la sua disponibilità a essere rieletto.

Lawrence A. Weinbach (nato nel 1940) è stato eletto membro del Consiglio di Amministrazione nel 2001 ed è presidente dell'Audit Committee dal 2002. Dal 1997 è stato Chairman, President e CEO di Unisys Corporation, Blue Bell, Pennsylvania, USA, di cui è divenuto Executive Chairman il 1° gennaio 2005.

Il suo curriculum vitae dettagliato è riportato nella «Retrospectiva 2004» o in Internet alla pagina [www.ubs.com/boards](http://www.ubs.com/boards).

#### **4.2. Nuove elezioni in seno al Consiglio di Amministrazione**

Il mandato di Alberto Togni, vice presidente esecutivo, scade in concomitanza con l'Assemblea generale 2005. Raggiungendo i limiti d'età nel corso dell'anno, egli lascia definitivamente la carica di membro del Consiglio di Amministrazione.

##### **4.2.1. Elezione di Marco Suter**

###### **A. Richiesta**

Il Consiglio di Amministrazione propone di nominare Marco Suter quale membro esecutivo.

###### **B. Spiegazioni**

Marco Suter (nato nel 1958) è Group Chief Credit Officer e membro del Group Managing Board di UBS dal 1999. Nel 1974 ha iniziato la propria carriera bancaria con un apprendistato presso la Società di Banca Svizzera a San Gallo. Dal 1996 fino alla fusione tra Società di Banca Svizzera e Unione di Banche Svizzere ha svolto la funzione di Caporegione per la clientela privata e aziendale Zurigo/Svizzera Orientale/Ticino; in precedenza, aveva svolto le funzioni di Chief Credit Officer presso Warburg Dillon Read, responsabile Merchant Banking Europa nonché responsabile crediti esteri presso la direzione generale della SBS. Nel periodo 1980-87 ha lavorato a New York nei reparti operazioni documentarie e creditizie, amministrazione titoli ed electronic banking, mentre nel periodo 1978-80 ha operato presso la SBS a Nyon. Marco Suter è cittadino svizzero.

È previsto che Marco Suter subentri nel Consiglio di Amministrazione ad Alberto Togni, il quale fino ad oggi aveva svolto le proprie mansioni del Consiglio di Amministrazione nell'ambito del controllo dei rischi. Marco Suter assumerà anche l'incarico di delegato della Presidenza del Consiglio di Amministrazione al Risk Subcommittee del Direttorio del Gruppo.

##### **4.2.2. Elezione di Peter R. Voser**

###### **A. Richiesta**

Il Consiglio di Amministrazione propone la nomina di Peter R. Voser a membro non esecutivo.

###### **B. Spiegazioni**

Peter R. Voser (nato nel 1958) è dall'ottobre 2004 Chief Financial Officer di The Royal Dutch/Shell Group of Companies e Managing Director di Shell Transport and Trading Company a Londra. Dal 2002 fino al suo ingresso in Shell è stato Chief Financial Officer di Asea Brown Boveri (ABB) in Svizzera, dopo aver ricoperto tra il 1982 e il 2002 varie funzioni presso Royal Dutch/Shell (5 anni in Svizzera, 8 anni in Gran Bretagna, 5 anni in Argentina e 2 anni in Cile). Nel 1997 è stato nominato responsabile per la revisione del Gruppo, nel 1999 Chief Financial Officer di Shell Europe Oil Products e nel 2001 CFO delle attività globali Oil Products. Peter Voser si è laureato in economia aziendale presso la «Hochschule für Wirtschaft und Verwaltung» di Zurigo. È cittadino svizzero.

Oltre alla sua attività professionale in Shell, Peter R. Voser è membro del Consiglio di Amministrazione di Aegon N.V. in Olanda e fa parte dell'Audit Committee.

#### **4.3. Elezione del revisore del Gruppo e dell'ufficio di revisione**

###### **A. Richiesta**

Il Consiglio di Amministrazione propone di riaffidare a Ernst & Young SA, Basilea, un mandato di un anno come revisore del Gruppo e ufficio di revisione.

###### **B. Spiegazioni**

Ernst & Young SA, Basilea, viene proposta su istanza dell'Audit Committee del Consiglio di Amministrazione per un ulteriore mandato di un anno come revisore del Gruppo e ufficio di revisione. E&Y dichiara, nei confronti dell'Audit Committee, di possedere l'indipendenza necessaria all'esecuzione del proprio mandato e che tale indipendenza non è pregiudicata dagli altri servizi prestati nei confronti di UBS in aggiunta al mandato in questione. Tali mandati devono inoltre essere preventivamente autorizzati dall'Audit Committee. E&Y altresì conferma di non avere assunto per conto di UBS servizi che, in base alle disposizioni dell'autorità americana di vigilanza sulle borse Securities and Exchange Commission (SEC), risultano precluse a una società di revisione indipendente.

Ernst & Young esercita il mandato di revisione per UBS SA dal 1998, anno della fusione. Per maggiori informazioni relative all'indipendenza, ai costi della revisione e ai revisori capo si rimanda all'«Handbook 2004/2005».

## Punto 5

### Riduzione del capitale

#### 5.1. Annullamento delle azioni provenienti dal programma di riacquisto 2004/2005 e relativa modifica dell'articolo 4 degli statuti

##### A. Richiesta

Il Consiglio di Amministrazione propone di annullare definitivamente 39 935 094 azioni provenienti dal programma di riacquisto deliberato in occasione dell'Assemblea generale 2004 e di ridurre pertanto il capitale azionario per un importo di CHF 31 948 075.20.

L'articolo 4 degli statuti deve quindi essere modificato come segue:

Formulazione attuale	Nuova versione proposta (modifiche in corsivo)
<b>Articolo 4</b> Capitale azionario	
1 Il capitale azionario della società ammonta a CHF 901 486 541.60 (novecentuno milioni quattrocento ottantasei mila cinquecento quarantuno franchi svizzeri e sessanta centesimi), è interamente liberato ed è suddiviso in 1 126 858 177 azioni nominative. Ogni azione ha un valore nominale di CHF 0.80.	1 Il capitale azionario della società ammonta a <i>CHF 869 538 466.40 (ottocento sessantanove milioni cinquecento trentotto mila quattrocento sessantasei franchi svizzeri e quaranta centesimi)</i> , è interamente liberato ed è suddiviso in <i>1 086 923 083</i> azioni nominative. Ogni azione ha un valore nominale di CHF 0.80.
2 nessuna modifica	

##### B. Spiegazioni

L'Assemblea generale ordinaria del 15 aprile 2004 ha incaricato il Consiglio di Amministrazione di riacquistare, attraverso una seconda linea di negoziazione sulla virt-x, azioni proprie per un valore totale massimo di CHF 6 miliardi, destinate a successivo annullamento. Al 28 febbraio 2005 erano state riacquistate 39 935 094 azioni per un valore totale di CHF 3 543 091 266.90. Il prezzo di acquisto medio per titolo ammontava a CHF 88.72. Il valore massimo approvato dall'Assemblea generale in 2004 non è stato esaurito, poiché nella seconda metà dell'anno UBS ha utilizzato i mezzi disponibili per cogliere diverse opportunità finalizzate

a rafforzare la crescita organica mediante acquisizioni mirate.

Il Consiglio di Amministrazione chiede ora all'Assemblea generale di autorizzare l'annullamento di 39 935 094 azioni, riducendo così il capitale azionario nell'articolo 4 degli statuti.

In uno speciale rapporto all'attenzione dell'Assemblea generale, l'ufficio di revisione Ernst & Young SA ha confermato che al 31 dicembre 2004 le spettanze dei creditori erano pienamente coperte anche dopo la riduzione del capitale e che la liquidità della banca è garantita.

## 5.2. Approvazione di un nuovo programma di riacquisto 2005/2006

### A. Richiesta

Il Consiglio di Amministrazione propone di ratificare la seguente decisione:

«Il Consiglio di Amministrazione è autorizzato di riacquistare, attraverso una seconda linea di negoziazione sulla virt-x, azioni proprie per un valore totale massimo di CHF 5 miliardi. Tali azioni sono definitivamente destinate all'annullamento e non rappresentano pertanto azioni proprie ai sensi dell'art. 659 del Codice delle obbligazioni. La necessaria modifica degli statuti (riduzione del capitale azionario) sarà sottoposta per approvazione all'Assemblea generale ordinaria del 2006.»

### B. Spiegazioni

Ai fini di una gestione ottimale del capitale, anche in futuro si procederà al riacquisto di azioni per il successivo annullamento, a condizione che la dotazione di capitale della banca lo consenta. Il Consiglio di Amministrazione propone pertanto che gli venga affidato l'autorizzazione di riacquistare azioni proprie per un

valore totale massimo di CHF 5 miliardi. Il programma di riacquisto 2005/2006 è stato annunciato l'8 febbraio 2005.

Il Consiglio di Amministrazione ha deciso di applicare anche in quest'occasione una procedura in due fasi, in base alla quale gli azionisti adottano, nel corso di una prima Assemblea generale, la decisione di principio e in quella successiva deliberano sull'annullamento definitivo dei titoli. Il vantaggio di questa procedura risiede nel fatto che, grazie all'approvazione degli azionisti di annullare successivamente un numero massimo di azioni, le stesse non ricadono nel limite previsto dalla legge, che vieta alle società di detenere più del 10% delle proprie azioni. Così facendo, UBS dispone di una maggiore flessibilità, a tutto vantaggio dell'attività di negoziazione corrente e della gestione del capitale della banca.

In uno speciale rapporto all'attenzione del Consiglio di Amministrazione, l'ufficio di revisione Ernst & Young SA ha confermato che le spettanze dei creditori saranno pienamente coperte anche dopo l'ulteriore riduzione di capitale richiesta e che la liquidità della banca è garantita.



UBS SA  
Casella postale, CH-8098 Zurigo  
Casella postale, CH-4002 Basilea

[www.ubs.com](http://www.ubs.com)